

國立嘉義大學附設實驗國民小學109學年度音樂沉浸式英語教學設計

領域：音樂

主題：不一樣的音樂課

教學對象：國小六年級

設計者：陳佳萍

協同合作：方瑞貞、何文琳、江嘉玲

一、教學設計理念說明：

(一)設計簡述：

在音樂教學歷程中，有些不是統整學習的內容，但卻具有其必要性。例如第一天上課的音樂自我介紹，十二月到一年級小手班上報佳音，還有個別或小組測驗時需要的差異化學習作業，都是音樂課經常有的學習活動。藉著教案整理的機會，讓不一樣的音樂課也有機會展現學習的創意。

(二)相對應核心素養：

核心素養 面向	核心素養項目	國民小學教育核心素養具體內涵
A 自主 行動	A1 身心素質與自我 精進	■E-A1 具備良好的生活習慣，促進身心健全發展，並認識個人特質，發展生命潛能。
	A2 系統思考與解決 問題	□E-A2 具備探索問題的思考能力，並透過體驗與實踐處理日常生活問題。
	A3 規劃執行與創新 應變	□E-A3 具備擬定計畫與實作的的能力，並以創新思考方式，因應日常生活情境。
B 溝 通 互 動	B1 符號運用與溝通 表達	■E-B1 具備「聽、說、讀、寫、作」的基本語文素養，並具有生活所需的基礎數理、肢體及藝術等符號知能，能以同理心應用在生活與人際溝通。
	B2 科技資訊與媒體 素養	□E-B2 具備科技與資訊應用的基本素養，並理解各類媒體內容的意義與影響。
	B3 藝術涵養與美感 素養	□E-B3 具備藝術創作與欣賞的基本素養，促進多元感官的發展，培養生活環境中的美感體驗。
C 社 會 參 與	C1 道德實踐與公民 意識	□E-C1 具備個人生活道德的知識與是非判斷的能力，理解並遵守社會道德規範，培養公民意識，關懷生態環境。
	C2 人際關係與團隊 合作	■E-C2 具備理解他人感受，樂於與人互動，並與團隊成員合作之素養。
	C3 多元文化與國際 理解	□E-C3 具備理解與關心本土與國際事務的素養，並認識與包容文化的多元性。

(三)教學規畫表：

項目	主要學習概念或內容	主要評量方式	備註
音樂自我介紹	寫出自己最拿手的以及想要增能的音樂學習項目	個別寫作	
光明行音畫	畫出音樂的線條與感受	個別創作	
大手報佳音	到一年級小手班上表演直笛與唱歌、送卡片	團體表演	
聽音寫譜	開書考的五線譜練習	個別創作	
音樂聯想	尋找音樂教科書的音樂與聯想	個別寫作	英語
Notes and Rests	閱讀音樂教科書的樂譜與音符休止符聯想	個別寫作	英語
客家音樂家心智圖	小組合作線上閱讀客家音樂家資料完成心智圖寫作與發表	團隊合作 口語發表	英語
客家樂器圖表	小組合作線上閱讀客家八音樂器完成樂器圖表分類	口語發表 團隊合作	英語
傳統戲曲 Venn Diagram	小組合作線上閱讀兩項傳統戲曲，進行分類與比較	團隊合作 口語發表	英語

二、教學單元案例：

領域/科目	音樂	設計者	陳佳萍 協同教學：江嘉玲 英語協同：方瑞貞、何文琳
實施年級	六年級		
單元名稱	不一樣的音樂課		
設計依據			
學習重點	學習表現	1-III-3 能學習多元媒材與技法，表現創作主題。 2-III-1 能使用適當的音樂語彙，描述各類音樂作品及唱奏表現，以分享美感經驗。 3-III-4 能與他人合作規劃藝術創作或展演，並扼要說明其中的美感。	核心素養 ■E-A1 具備良好的生活習慣，促進身心健全發展，並認識個人特質，發展生命潛能。 ■E-B1 具備「聽、說、讀、寫、作」的基本語文素養，並具有生活所需的基礎數理、肢體及藝術等符號知能，能以同理心應用在生活與人際溝通。 ■E-C2 具備理解他人感受，

	學習內容	音 E-III-2 樂器的分類、基礎演奏技巧，以及獨奏、齊奏與合奏等演奏形式。 音 A-III-2 相關音樂語彙，如曲調、調式等描述音樂元素之音樂術語，或相關之一般性用語。 音 P-III-2 音樂與群體活動。		樂於與人互動，並與團隊成員合作之素養。
議題融入	實質內涵	*		
	所融入之學習重點	*		
與其他領域/科目的連結		語文：英語教室語言		
教材來源		自編		
教學設備/資源		平板。		
教學探究		<p>一、教材分析：</p> <p>1. 多樣化學習活動與教材，運用聯想力與創作力完成學習任務。 2. 音樂課的書寫作業創意化。</p> <p>二、差異化教學：</p> <p>小組合作學習、作品差異化創作。</p> <p>三、學生背景經驗分析：</p> <p>1. 一到五年級已有音樂學習經驗。 2. 已經有音畫、寫譜等經驗。</p>		
學習目標				
<p>1. 能運用多元技法表現與創作音樂學習主題。 2. 能用多元方式熟練音樂相關語彙與分享美感經驗。 3. 能與同學合作規劃與展演音樂相關作品。</p>				
教學活動		教學時間/資源	沉浸式英語 教室英語	評量
<p>活動一：音樂自我介紹</p> <p>1. 說明音樂自我介紹，請寫出自己最拿手的音樂項目以及想要增能的項目。 2. 發下紙張，鼓勵學生完整寫出並畫圖支持所寫的文字。</p>		10 分鐘 紙張	<p>A paper is divided into two parts. Part 1: I am good at () because (). Part 2: I am not good at () because (). Remind students drawing pictures.</p>	個別寫作

<p>活動二：光明行音畫</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 說明這一次的音畫創作是聆聽音樂聯想畫面。 2. 播放音樂，請學生說說看響到甚麼畫面。 3. 簡介這首光明行：二胡與鋼琴的合奏，1931年二胡大師劉天華先生創作。 4. 再次聆聽，畫出聯想到的畫面並以文字說明之。 	<p>15 分鐘 紙張 音樂</p>	<p>Our students need to know 60 songs before graduation. There are 5 songs in this semester. The student draws a picture to present the feeling of this song. The song is 光明行. It was composed by 劉天華 in 1931.</p>	<p>個別 創作</p>
<p>活動三：大手報佳音</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 一個月前提前說明即將要到小手班級報佳音，演奏及演唱平安夜。 2. 指導學生撰寫祝福小卡，背面寫上 We wish you a merry X' mas 歌詞。 3. 提醒學生禮物最多不超過 50 元。 4. 與一年級老師聯繫報佳音時間。 5. 到現場報佳音、唱歌、交換祝福。 	<p>30 分鐘 小卡片</p>	<p>The six graders sing and play "The Silent Night" for the first graders. Sixth graders and first graders exchange Christmas cards. Sixth graders and first graders sing Christmas songs together.</p>	<p>團體 表演</p>
<p>活動四：聽音寫譜</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 聆聽老師吹奏或彈奏的旋律。 2. 用五線譜畫出正確音高(可以看教本開書考)。 3. 鼓勵學生加入跟這一段旋律相關的多樣化訊息：簡譜、音名、調性、拍號、歌詞、作曲者等等。 	<p>15 分鐘 空白五線 譜</p>	<p>Learning the musical notation. Listen the melody played by the teacher. Write the correct melody on the staff. Students can write more information related to this melody, such as the numbered musical notation.</p>	<p>個別 測驗</p>
<p>活動五：音樂聯想</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 六年級小朋友希望唱歌給老師聽就好，不要給全班聽(害羞)。利用考試的機會讓學生閱讀音樂教科書，尋找最有感受的頁面，寫出與畫出音樂聯想。 2. 提供句型與說明海報，讓學生有視覺參考的依據。 	<p>20 分鐘 空白紙張 教科書 彩色筆</p>	<p>Read and Write the musical textbook. When some students take the mid-term singing exam, the other students read and write in the music textbooks. Today we are going to do the musical notes.</p>	<p>個別 作業</p>

		<p>Choose one page. Read and write the music messages on the paper. I choose page... There are on this page.</p>	
<p>活動六：Rests and Notes</p> <p>1. 今天考直笛，等待考試的人進行音符與休止符的創意寫作。</p> <p>2. 請學生閱讀教科書，找到一首曲子。寫出這首曲子的音樂訊息。</p> <p>3. 運用這首樂曲的音樂符號，創作有創意的圖像。</p>	<p>20 分鐘 空白紙張 教科書 彩色筆</p>	<p>Read the music textbook. Choose a song. What notes and rests are there in the song? Write the note: The song is There are in the song. Paint some cute notes and rests on the paper.</p>	<p>個別 作業</p>
<p>活動七：客家音樂家心智圖</p> <p>1. 小組合作用平板上網搜尋一位客家音樂家簡介。</p> <p>2. 說明客家音樂家心智圖寫作方式，從右上角順時鐘進行資料彙整與分類。</p> <p>3. 上台口說報告： We are going to intrudece... His name is... He was born ... His features are... His famous works are...</p>	<p>20 分鐘 平板 紀錄單</p>	<p>Teamwork to search and read the information of Hakka musicians online. Teamwork to write a mind map of Hakka Musicians. Present the mind map of Hakka Musicians</p>	<p>共同 學習 心智 圖 口語 發表</p>
<p>活動八：客家樂器</p> <p>1. 介紹客家八音，請學生用平板搜尋客家八音簡介。</p> <p>2. 介紹樂器分類表，請學生小組合作，將客家八音分類到不同表格中。</p> <p>3. 完成客家樂器分類表。</p>		<p>Today we are going to learn Hakka musical instrumens. Please google “客家八音”. Read the introduction of “客家八音”, then classify Hakka musical instruments. Please draw a table. Divide Hakka musical instruments into three categories: wind, strings and percussion.</p>	

<p>活動九：傳統戲曲比較圖</p> <p>1. 說明今天要學習的是 Venn Diagram。</p> <p>2. 配對合作，每一組選擇兩個傳統戲曲，閱讀資料後進行比較，寫出兩者相同與差異之處。</p> <p>3. 畫出圖表並上台報告。</p>	<p>20 分鐘 平板 紀錄單</p>	<p>Use Venn Diagram to learn and compare traditional theaters It's a team work. Students use the tablets to google the traditional theaters They write the Venn Diagram of two traditional theaters Then they make a presentation.</p>	<p>配對 合作 紙筆 作業 口語 發表</p>
---	-----------------------------	--	--

三、學習評量：

評量 標準 評量項目	A	B	C	D	E
合作學習	充分與同學討論，完成學習任務。	能聆聽同學指示，完成學習任務。	能聆聽同學指示，配合進行學習任務。	能聆聽同學討論，學習展現需加油。	未達D等級
個別創作	積極主動構思與展現創意。	構思與展現創意。	完成創作任務。	執行創作任務，品質可再加強。	未達D等級
藝術知能	能主動說出或表演出豐富多元的藝術知能。	能跟著同學引導，說出或表演出多元的藝術知能。	能聆聽同學發表了解多元藝術知能。	能參與藝術知能學習。	未達D等級

四、教學省思：

活動名稱	教學省思
音樂自我介紹	<ul style="list-style-type: none"> ➤ At the beginning of a year, I ask students to introduce themselves of music ability. After the first class, I can understand the students' music learning needs. ➤ This activity only takes 10 minutes. ➤ Students also listen to the Phantom of the Opera while they are writing. We make the most of our music class.
光明行音畫	<ul style="list-style-type: none"> ➤ It's a bit difficult for students because they have to draw pictures in a short time. ➤ The teacher said that the song sounds like the Chinese New Year, but the students' imagination is limited because of this.

大手報佳音	<ul style="list-style-type: none"> ➤ It's a great activity for sixth graders to report good news for first graders. ➤ The six graders sing "The Silent Night" in Chinese, English and German. ➤ The sixth grader plays the recorders well.
聽音寫譜	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Even in the open book exam, some students could not find the section played by the teacher. After individual reminders, every student can successfully complete the task. ➤ Teachers use positive encouragement, and students are more willing to complete learning tasks. But some students think that it is not easy to do the musical notation.
音樂聯想	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Let students read and write in order to save the waiting time. ➤ In this page / On this page/ WE ARE CONFUSED.
Notes and Rests	<ul style="list-style-type: none"> ➤ This is our second time to do the music reading and writing. The students do the works better this time. ➤ Although I remind the students using plurals in the sentences, most students still forget.
客家音樂家	<ul style="list-style-type: none"> ➤ The students like to search new things online. It is the first time for some students to write the mind map. We use both English and Chinese in the show time.
客家樂器	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Students use diagrams to learn instrument classification. ➤ The teacher provides a table format for students, which is easier for students to understand how to make a musical instruments' table.
傳統戲曲	<ul style="list-style-type: none"> ➤ This is the last music class of this semester. In addition to using kahoot for song tests, the teacher also designed activities for the students to learn the traditional theaters. ➤ It is not easy for students to compare the two traditional theaters. But the students are all involved in the work.

五、結語：

創意是藝術課程非常重要的元素。學生本來覺得音樂克的書寫任務很有壓力，但透過圖表、平板以及合作學習，這個任務變得愉快有挑戰，因此學習效果佳。即使它們不屬於統整學習範疇，但也是音樂學習的養分喔。

六、參考資料：

1. 音符 https://en.wikipedia.org/wiki/Musical_note
2. 休止符 [https://en.wikipedia.org/wiki/Rest_\(music\)](https://en.wikipedia.org/wiki/Rest_(music))

七、教學剪影：

	
<p>音樂自我介紹</p>	<p>音樂自我介紹教學海報</p>
	
<p>光明行音畫</p>	<p>光明行音畫</p>
	
<p>大手報佳音</p>	<p>交換卡片</p>
	
<p>聽音寫譜</p>	<p>聽音寫譜</p>



音樂聯想



音樂聯想



Notes and Rests 海報



Notes and Rests



客家音樂家教學海報



線上閱讀客家音樂家資料



客家音樂家介紹



Hakka Musician on the mind map



客家八音資料閱讀

Hakka Musical Instruments. 

Wind 管樂	String 絃樂	Percussion 打擊
直笛 橫笛 嗩吶 	二弦 月胡 二胡 三弦 	鑼 鼓 梆子 鏡鼓  

客家樂器分類表



介紹傳統戲曲分類比較任務



配對合作搜尋與閱讀資料



小組合作共同發表



書面作品

附件：熱鬧的秋冬戲 客家故事讀者劇場劇本

第一幕

旁白：每年春天，客家庄都會祭祀土地公，祈求祂保佑這一整年豐收美滿幸福。

阿弟牯	阿姆恁早。(a me an zo) What are you doing?
阿姆	恁早。(an zo) Today is Bag Gung's birthday. (伯公，客家土地公)
阿弟牯	There is so much food for Bag Gung.
阿姆	Yes. The food is blessed By Bag Gung for everyone.
Together	Happy birthday. Bag Gung.

第二幕

旁白：春天的時候，客家庄的農民們開始種秧苗，客家庄的農民們會互相幫忙，展現守望相助的精神。

阿弟牯	阿禾伯 阿福哥 恁早。(an zo) What are you doing?
阿禾伯	恁早。(an zo) I am planting rice seedlings.
阿福哥	Do you need some help?
阿弟牯	Why do you help each other?
Together	Happy, happy, happy to work together.

第三幕

旁白：夏天到了，今年雨水好少，稻子都快要乾枯了。怎麼辦呢?

阿弟牯	阿禾伯 阿福哥 食飽冇。(siid bau mang) What happened to you?
阿禾伯	There is not much rain this summer.
阿福哥	The rice cannot grow without enough water.
阿弟牯	What can I do for you?
Together	Rain, rain, come, come. Rain, rain, come.

第四幕

旁白：沒有下雨的日子，客家庄的居民一起省水大作戰，不浪費任何一滴水。

阿弟牯	阿姆恁早。(a me an zo) I am watering the flowers.
阿姆	恁早。(an zo) Use the recycled water for the flowers.
阿弟牯	No problem.
阿姆	Remember to always recycle water.
Together	Recycle, recycle, recycle water.

第五幕

旁白：終於下雨了。客家庄的大人小孩都很開心，稻子吸飽了水分和養分，也開始吐稻穗、結果實了。

阿弟牯	阿禾伯 阿福哥 食飽有。(siid bau mang) What are you doing?
阿禾伯	We are harvesting rice plants.
阿福哥	I will help you to cut the rice plants.
阿弟牯	You are really good partners.
Together	Happy, happy, happy to work together.

第六幕

旁白：客家庄終於收割完稻穀了，打穀後就開始曬穀了。

阿弟牯	阿禾伯 阿福哥 恁久好無。(an giu ho mo) What are you doing?
阿禾伯	We are drying rice grains.
阿福哥	I will help you to dry them.
阿弟牯	May I help, too?
Together	Dry, dry, dry the rice grains. Thanks to Bag Gung.

第七幕

旁白：在客家庄的廣場裡，熱鬧的收冬戲開鑼了。收冬戲是要感謝老天爺客家庄這一年豐收幸福。

阿弟牯	阿姆好。(a me ho) May I go see the play?
阿姆	Of course. Enjoy the Hakka Theater.
阿弟牯	收冬戲 (su dung hi). I like it very much.
阿姆	Remember to take a bench with you.
Together	Enjoy, enjoy the Hakka Theater.